

KC

**PERFECTA**<sup>®</sup>  
PROLINE



**KC**  
KERATIN COLOR

**NATURALI**

Naturals  
Naturales  
Naturels

---

1B



NERO BLU  
BLUE BLACK  
NEGRO AZUL  
NOIR BLEUËTE  
МАУРО МІВЕ

1



NERO  
BLACK  
NEGRO  
NOIR  
МАУРО

3



CASTANO SCURO  
DARK BROWN  
CASTAÑO OSCURO  
CHÂTAÏN FONCE  
КАСТАНО СКУРО

4



CASTANO  
BROWN  
CASTAÑO  
CHÂTAÏN  
КАСТАНО

5



CASTANO CHIARO  
LIGHT BROWN  
CASTAÑO CLARO  
CHÂTAÏN CLAIR  
КАСТАНО АНОКТО

6



BIONDO SCURO  
DARK BLONDE  
RUBIO OSCURO  
BLOND FONCE  
БІОНДО СКУРО

7



BIONDO  
BLONDE  
RUBIO  
BLOND  
БІОНДО

8



BIONDO CHIARO  
LIGHT BLONDE  
RUBIO CLARO  
BLOND CLAIR  
БІОНДО АНОКТО

9



BIONDO CHIARISSIMO  
VERY LIGHT BLONDE  
RUBIO CLARISSIMO  
BLOND TRÈS CLAIR  
БІОНДО ТРИКІ АНОКТО

10



BIONDO SVEDESE  
SWEDISH BLONDE  
RUBIO SUECO  
BLOND SUÉDOIS  
БІОНДО ШВЕДСКО

## Naturali Intensi

Deep Naturals - Naturales Intensos - Naturels Intenses

4.0



CASTANO INTENSO  
DEEP BROWN  
CASTAÑO INTENSO  
CHÂTAÏN INTENSE  
КАСТАНО ІНТЕНСО

5.0



CASTANO CHIARO INTENSO  
DEEP LIGHT BROWN  
CASTAÑO CLARO INTENSO  
CHÂTAÏN CLAIR INTENSE  
КАСТАНО АНОКТО ІНТЕНСО

6.0



BIONDO SCURO INTENSO  
DEEP DARK BLONDE  
RUBIO OSCURO INTENSO  
BLOND FONCE INTENSE  
БІОНДО СКУРО ІНТЕНСО

7.0



BIONDO INTENSO  
DEEP BLONDE  
RUBIO INTENSO  
BLOND INTENSE  
БІОНДО ІНТЕНСО

8.0



BIONDO CHIARO INTENSO  
DEEP LIGHT BLONDE  
RUBIO CLARO INTENSO  
BLOND CLAIR INTENSE  
БІОНДО АНОКТО ІНТЕНСО

**KC**  
KERATIN COLOR



## SUPERSCHIARENTI & PLATINO

Super lighteners & Platinum  
Super Aclaradores & Platino  
Super-éclaircissants & Platines

900



**SUPER SCHIARENTE NATURALE**  
NATURAL SUPER LIGHTENER  
SUPER ACLARADOR NATURAL  
SUPER DÉCOLORANT NATUREL  
ΣΑΝΟΕΤΙΚΟ ΦΥΣΙΚΟ

901



**SUPER SCHIARENTE CENERE**  
ASH SUPER LIGHTENER  
SUPER ACLARADOR CENIZA  
SUPER DÉCOLORANT CENDRE  
ΣΑΝΟΕΤΙΚΟ ΣΑΝΤΙΠΕ

903



**SUPER SCHIARENTE DORATO**  
GOLDEN SUPER LIGHTENER  
SUPER ACLARADOR DORADO  
SUPER DÉCOLORANT DORÉ  
ΣΑΝΟΕΤΙΚΟ ΧΡΥΣΑΙΟ

**BOOSTER**



**ATTIVATORE ULTRASCHIARENTE**  
SUPER LIGHTENER ACTIVATOR  
ACTIVADOR ULTRA ACLARANTE  
ACTIVATEUR ULTRADÉCOLORANT  
ΣΑΝΟΕΤΙΚΟ ΒΑΣΗ

12.00



**PLATINO NATURALE**  
NATURAL PLATINUM  
PLATINO NATURAL  
BLOND PLATINE NATUREL  
ΠΛΑΤΙΝΕ ΦΥΣΙΚΟ

12.01



**PLATINO CENERE**  
ASH PLATINUM  
PLATINO CENIZA  
BLOND PLATINE CENDRE  
ΠΛΑΤΙΝΕ ΣΑΝΤΙΠΕ

12.33



**PLATINO EXTRA DORATO**  
EXTRA-GOLDEN PLATINUM  
PLATINO EXTRA DORADO  
BLOND PLATINE EXTRA DORÉ  
ΠΛΑΤΙΝΕ EXTRA ΧΡΥΣΟ

12.91



**PLATINO PERLA CENERE**  
ASH PEARL PLATINUM  
PLATINO PERLA CENIZA  
BLOND PLATINE PERLE CENDRE  
ΠΛΑΤΙΝΕ ΣΑΝΤΙΠΕ ΠΕΡΛΑ

# CENERE & DORATI

Ashes & Golden - Cenizos & Dorados - Cendrés & Dorés

5.31



SABBIA SCURO  
DARK SAND  
ARENA OSCURO  
SABLE FONCÉ  
ΣΑΒΙΑ ΑΜΜΟΣ

6.31



SABBIA  
SAND  
ARENA  
SABLE CLAIR  
ΑΜΜΟΣ

7.31



SABBIA MEDIO  
MEDIUM SAND  
ARENA MEDIO  
SABLE MEDIUM  
ΜΕΣΑΙΑ ΑΜΜΟΣ

8.31



SABBIA CHIARO  
LIGHT SAND  
ARENA CLARO  
SABLE CLAIR  
ΑΝΩΙΧΤΗ ΑΜΜΟΣ

9.31



SABBIA CHIARISSIMO  
VERY LIGHT SAND  
ARENA CLARISSIMO  
SABLE TRÈS CLAIR  
ΠΟΛΥ ΑΝΩΙΧΤΗ ΑΜΜΟΣ

5.1



CASTANO CHIARO CENERE  
LIGHT ASH BROWN  
CASTANO CLARO CENIZA  
CHÂTAÏN CLAIR CENDRE  
ΚΑΣΤΑΝΟ ΑΝΩΙΧΤΟ ΣΑΝΤΡΕ

6.1



BIONDO SCURO CENERE  
DARK ASH BLONDE  
RUBIO OSCURO CENIZA  
BLOND FONCÉ CENDRE  
ΣΑΝΔΟ ΣΚΟΥΡΟ ΣΑΝΤΡΕ

7.1



BIONDO CENERE  
ASH BLONDE  
RUBIO CENIZA  
BLOND CENDRE  
ΣΑΝΔΟ ΣΑΝΤΡΕ

8.1



BIONDO CHIARO CENERE  
LIGHT ASH BLONDE  
RUBIO CLARO CENIZA  
BLOND CLAIR CENDRE  
ΣΑΝΔΟ ΑΝΩΙΧΤΟ ΣΑΝΤΡΕ

9.1



BIONDO CHIARISSIMO CENERE  
VERY LIGHT ASH BLONDE  
RUBIO CLARISSIMO CENIZA  
BLOND TRÈS CLAIR CENDRE  
ΣΑΝΔΟ ΠΟΛΥ ΑΝΩΙΧΤΟ ΣΑΝΤΡΕ

10.1



BIONDO EXTRA CHIARO CENERE  
EXTRA LIGHT ASH BLONDE  
RUBIO EXTRA CLARO CENIZA  
BLOND EXTRA CLAIR CENDRE  
ΣΑΝΔΟ EXTRA ΑΝΩΙΧΤΟ ΣΑΝΤΡΕ

5.3



CASTANO CHIARO DORATO  
LIGHT GOLDEN BROWN  
CASTANO CLARO DORADO  
CHÂTAÏN CLAIR DORÉ  
ΚΑΣΤΑΝΟ ΑΝΩΙΧΤΟ ΧΡΥΣΑΘΙ

6.3



BIONDO SCURO DORATO  
DARK GOLDEN BLONDE  
RUBIO OSCURO DORADO  
BLOND FONCÉ DORÉ  
ΣΑΝΔΟ ΣΚΟΥΡΟ ΧΡΥΣΑΘΙ

7.3



BIONDO DORATO  
GOLDEN BLONDE  
RUBIO DORADO  
BLOND DORÉ  
ΣΑΝΔΟ ΧΡΥΣΑΘΙ

8.3



BIONDO CHIARO DORATO  
LIGHT GOLDEN BLONDE  
RUBIO CLARO DORADO  
BLOND CLAIR DORÉ  
ΣΑΝΔΟ ΑΝΩΙΧΤΟ ΧΡΥΣΑΘΙ

9.3



BIONDO CHIARISSIMO DORATO  
VERY LIGHT GOLDEN BLONDE  
RUBIO CLARISSIMO DORADO  
BLOND TRÈS CLAIR DORÉ  
ΣΑΝΔΟ ΠΟΛΥ ΑΝΩΙΧΤΟ ΧΡΥΣΑΘΙ

**KC**  
KERATIN COLOR

## RAMATI, MOGANI & ROSSI

Copper, Mahogany & Reds  
Cobrizos, Moganos & Rojos  
Cuivrés, Acajous & Rouges

5.5



**CASTANO CHIARO MOGANO**  
LIGHT MAHOGANY BROWN  
CASTANO CLARO CAOBA  
CHÂTAIN CLAIR ACAJOU  
KASTANO ANIKTO AKAZOY

6.5



**BIONDO SCURO MOGANO**  
DARK MAHOGANY BLONDE  
RUBIO OSCURO CAOBA  
BLOND FONCE ACAJOU  
ZANGO SKOYPO AKAZOY

5.4



**CASTANO CHIARO RAME**  
LIGHT COPPER BROWN  
CASTANO CLARO COBRIZO  
CHÂTAIN CLAIR CUIVRE  
KASTANO ANIKTO XAKINO

6.4



**BIONDO SCURO RAME**  
DARK COPPER BLONDE  
RUBIO OSCURO COBRIZO  
BLOND FONCE CUIVRE  
ZANGO SKOYPO XAKINO

1.2



**NERO VIOLA**  
VIOLET BLACK  
NOIR VIOLET  
NEGRO VIOLETA  
ISMET MAYPO

4.2



**CASTANO IRISÉ**  
VIOLET BROWN  
CASTANO IRISADO  
CHÂTAIN IRISÉ  
ISMET KASTANO

7.5



BIONDO MOGANO  
MAHOGANY BLONDE  
RUBIO CAOBA  
BLOND ACAJOU  
ZANBO AKAZOY

4.54



CASTANO MOGANO RAMATO  
COPPER MAHOGANY BROWN  
CASTANO CAOBA COBRIZO  
CHÂTAIN CUIVRE ACAJOU  
KASTANO AKAZOY XAKKINO

5.54



CASTANO CHIARO MOGANO RAMATO  
COPPER MAHOGANY LIGHT BROWN  
CASTANO CLARO CAOBA COBRIZO  
CHÂTAIN CLAIR CUIVRE ACAJOU  
KASTANO ANKIKTO AKAZOY XAKKINO

6.54



BIONDO SCURO MOGANO RAMATO  
COPPER MAHOGANY DARK BLONDE  
RUBIO OSCURO CAOBA COBRIZO  
BLOND FONCÉ CUIVRE ACAJOU  
ZANBO IKOYPO AKAZOY XAKKINO

7.43



BIONDO RAME DORATO  
COPPER GOLDEN BLONDE  
RUBIO COBRIZO DORADO  
BLOND CUIVRE DORE  
ZANBO XAKKINO KPYIASHI

8.43



BIONDO CHIARO RAME DORATO  
LIGHT COPPER GOLDEN BLONDE  
RUBIO CLARO COBRIZO DORADO  
BLOND CLAIR CUIVRE DORE  
ZANBO ANKIKTO XAKKINO KPYIASHI

7.4



BIONDO RAME  
COPPER BLONDE  
RUBIO COBRIZO  
BLOND CUIVRE  
ZANBO XAKKINO

8.4



BIONDO CHIARO RAME  
LIGHT COPPER BLONDE  
RUBIO CLARO COBRIZO  
BLOND CLAIR CUIVRE  
ZANBO ANKIKTO XAKKINO

5.6



CASTANO CHIARO ROSSO  
LIGHT RED BROWN  
CASTANO CLARO ROJO  
CHÂTAIN CLAIR ROUGE  
KASTANO ANKIKTO KOKKINO

6.6



BIONDO SCURO ROSSO  
DARK RED BLONDE  
RUBIO OSCURO ROJO  
BLOND FONCÉ ROUGE  
ZANBO IKOYPO KOKKINO

7.6



ROSSO VENEZIANO  
VENETIAN RED  
ROJO VENEZIANO  
ROUGE VENETIEN  
KOKKINO BENEZIANO

8.6



BIONDO CHIARO ROSSO  
LIGHT RED BLONDE  
RUBIO CLARO ROJO  
BLOND CLAIR ROUGE  
ZANBO ANKIKTO KOKKINO

7.2



BIONDO IRISÉ  
VIOLET BLONDE  
RUBIO IRISADO  
BLOND IRISÉ  
ZANBO KOKKINO

4.66



CASTANO ROSSO INTENSO  
DEEP RED BROWN  
CASTANO ROJO INTENSO  
CHÂTAIN ROUGE INTENSE  
KASTANO ENTONO KOKKINO

5.66



CASTANO CHIARO ROSSO INTENSO  
DEEP LIGHT RED BROWN  
CASTANO CLARO ROJO INTENSO  
CHÂTAIN CLAIR ROUGE INTENSE  
KASTANO ANKIKTO ENTONO KOKKINO

6.66



BIONDO SCURO ROSSO INTENSO  
DARK DEEP RED BLONDE  
RUBIO OSCURO ROJO INTENSO  
BLOND FONCÉ ROUGE INTENSE  
ZANBO IKOYPO ENTONO KOKKINO

7.66



BIONDO ROSSO INTENSO  
DEEP RED BLONDE  
RUBIO ROJO INTENSO  
BLOND ROUGE INTENSE  
ZANBO ENTONO KOKKINO

8.66



BIONDO CHIARO ROSSO INTENSO  
LIGHT DEEP RED BLONDE  
RUBIO CLARO ROJO INTENSO  
BLOND CLAIR ROUGE INTENSE  
ZANBO ANKIKTO ENTONO KOKKINO

KC  
KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

# MEDITERRANEI

Mediterranean  
Mediterraneos  
Méditerranéens

---





4.032



**CIOCCOLATO SCURO**  
DARK CHOCOLATE  
CHOCOLATE OSCURO  
CHOCOLAT FONCE  
KASTANO ZOKKIATI

5.032



**CIOCCOLATO MEDIO**  
MEDIUM CHOCOLATE  
CHOCOLATE MEDIO  
CHOCOLAT MOYEN  
KASTANO ANOKITO ZOKKIATI

6.032



**CIOCCOLATO CHIARO**  
LIGHT CHOCOLATE  
CHOCOLATE CLARO  
CHOCOLAT CLAIR  
ZANNO EKRYTO ZOKKIATI

7.032



**CIOCCOLATO CHIARISSIMO**  
VERY LIGHT CHOCOLATE  
CHOCOLATE CLARISSIMO  
CHOCOLAT TRES CLAIR  
ZANNO ZOKKIATI

4.34



**CASTAGNA**  
CHESTNUT  
CASTAÑA  
CHÂTAIGNE  
KASTANO

6.34



**LIVETTA**  
RAISIN  
LIVA PASA  
RAISIN SEC  
ITAGNA

7.34



**CANNELLA**  
CINNAMON  
CANELA  
CANNELLE  
KANEAR

7.32



**TABACCO**  
TOBACCO  
TABACO  
TABAC  
TAMPAKO

8.32



**TABACCO CHIARO**  
LIGHT TOBACCO  
TABACO CLARO  
TABAC CLAIR  
TAMPAKO ANOKITO

7.433



**ALBICOCCA**  
APRICOT  
ALBARICOCQUE  
APRICOT  
BEPKORI

8.433



**BRANDY**  
COGNAC  
KONAK

# SPECIALI

Specials - Especiales - Spéciaux

---

VERDE



GREEN  
VERT  
TPAENO

VIOLA



PURPLE  
VIOLETA  
BIOIA

ROSA



PINK  
ROSE  
POZ

4.26



PRUGNA  
PLUM  
CIRUELA  
PRUNE  
AMATKONI

7.443



ARANCIO  
ORANGE  
NARANJA  
POPTOKAI

# CORRETTORI

Correctors - Correctores - Correcteurs

---

PERLA



PEARL  
PERLE  
ZANGO PERLE

GIALLO



YELLOW  
AMARILLO  
JAUNE  
KITPINO

BLU



BLUE  
AZUL  
BLEU  
MIVE

FUCSIA



FUCHSIA  
MAGENTA  
FOUGA

ROSSO EXTRA



EXTRA RED  
ROJO EXTRA  
EXTRA ROUGE  
KOKKINO EXTRA

## IT ISTRUZIONI PER L'USO:

È il risultato di un lungo ed intenso lavoro di ricerca dei laboratori della FAIPA COSMETICS per ottenere una innovazione tecnica nella gamma della colorazione che tenesse conto dell'esigenza di salvaguardare al massimo la struttura del capello e, nello stesso tempo, di ottenere una colorazione rispondente alle aspettative degli acconciatori più esigenti. È una innovazione tecnica essendo delicata sui capelli in quanto è priva dell'aggressività dell'ammoniaca. La struttura del capello è protetta e rinforzata dalla presenza di cheratina che dona maggior compattezza e resistenza alla trazione, ciò si traduce, al tatto, con maggior sofficietà e morbidezza. Le squame cheratiniche ben chiuse e compatte assicurano maggior tenuta del colore nel tempo. L'assenza dell'ammoniaca rende l'approccio, da parte dell'acconciatore, estremamente gradevole verso le proprie clienti; maggior salute ambientale nel salone anche per gli addetti all'applicazione dei colori senza problemi di fastidiose inalazioni.  
 \* Ottima copertura dei capelli bianchi \* Potere schiarente fino a 5 toni \* Modifica delicatamente la struttura del capello \* Azione colorante e cosmetica nel medesimo tempo \* Azione cosmetica più delicata rispetto alle colorazioni tradizionali.

Non è necessario fare lo shampoo prima dell'applicazione. **PROVA ALLERGICA:** la prima applicazione di PERFECTA KC KERATIN COLOR deve essere preceduta da una prova di sensibilità. **PREPARAZIONE:** versare in una bacinella non metallica la quantità necessaria di PERFECTA KC KERATIN COLOR (1/2 tubo 50ml) ed aggiungere il doppio della quantità (100ml) di PERFECTA OX CREAM DEVELOPER e miscelare fino ad ottenere una crema omogenea. **APPLICAZIONE:** Applicazione sui capelli già colorati: applicare il colore sulla ricrescita partendo dalla nuca, senza allungarlo. Tempo di posa 20 min. Applicare quindi il colore sulle lunghezze ed attendere 5-10 minuti in posa. **Prima applicazione sui capelli naturali:** applicare il colore, partendo dalla nuca, sulle lunghezze e sulle punte avendo cura di rimanere a 3-4 cm dalla radice. Attendere 20 min. Preparare nuovamente il colore nella quantità necessaria ed applicarlo sulla totalità della capigliatura. Attendere 30 min. **Applicazione sui capelli permanentati o stirati:** Dopo aver effettuato la permanente o traggio, attendere due settimane ed applicare nuances di 1-2 toni più chiari con tempi di posa inferiori. **Booster:** questo attivatore ultraschiarente si può utilizzare sia assoluto (con Developer) sia miscelato con qualsiasi altra nuance della gamma per esaltarne il potere schiarente. **Importante:** tutti i tempi di posa vengono ridotti dall'esposizione a fonti di calore. **TRATTAMENTO FINALE:** sciacquare abbondantemente i capelli, indi applicare lo shampoo specifico. Applicare la crema per capelli colorati e permanentati. Attendere 5 minuti e risciacquare abbondantemente con acqua tiepida.

## EN DIRECTIONS:

Is the result of a long and intense research work in FAIPA COSMETICS' laboratories aimed at achieving a technical innovation in the coloring range which also considers the need to utterly safeguard the hair structure and simultaneously obtain a color that meets the expectations of the most demanding hairdressers. It is a technical innovation, that's why it is delicate on the hair, since it does not have ammonia's aggressiveness. The hair structure is protected and reinforced thanks to the keratin, which gives hair greater compactness and tensile strength, this means greater softness and smoothness at touch. Well closed and compact Keratin scales guarantee a better hold of color in time. The absence of ammonia makes the hairdresser's approach extremely pleasant for the customer and ensures better health in the beauty salon also for assistants in charge of applying tints, without annoying inhalations! \* It excellently covers Grey hair \* Bleaching power up to 5 tones \* It gently modifies the hair structure \* It acts as a tint and a cosmetic product at the same time \* It provides a gentler cosmetic action compared to traditional tints.

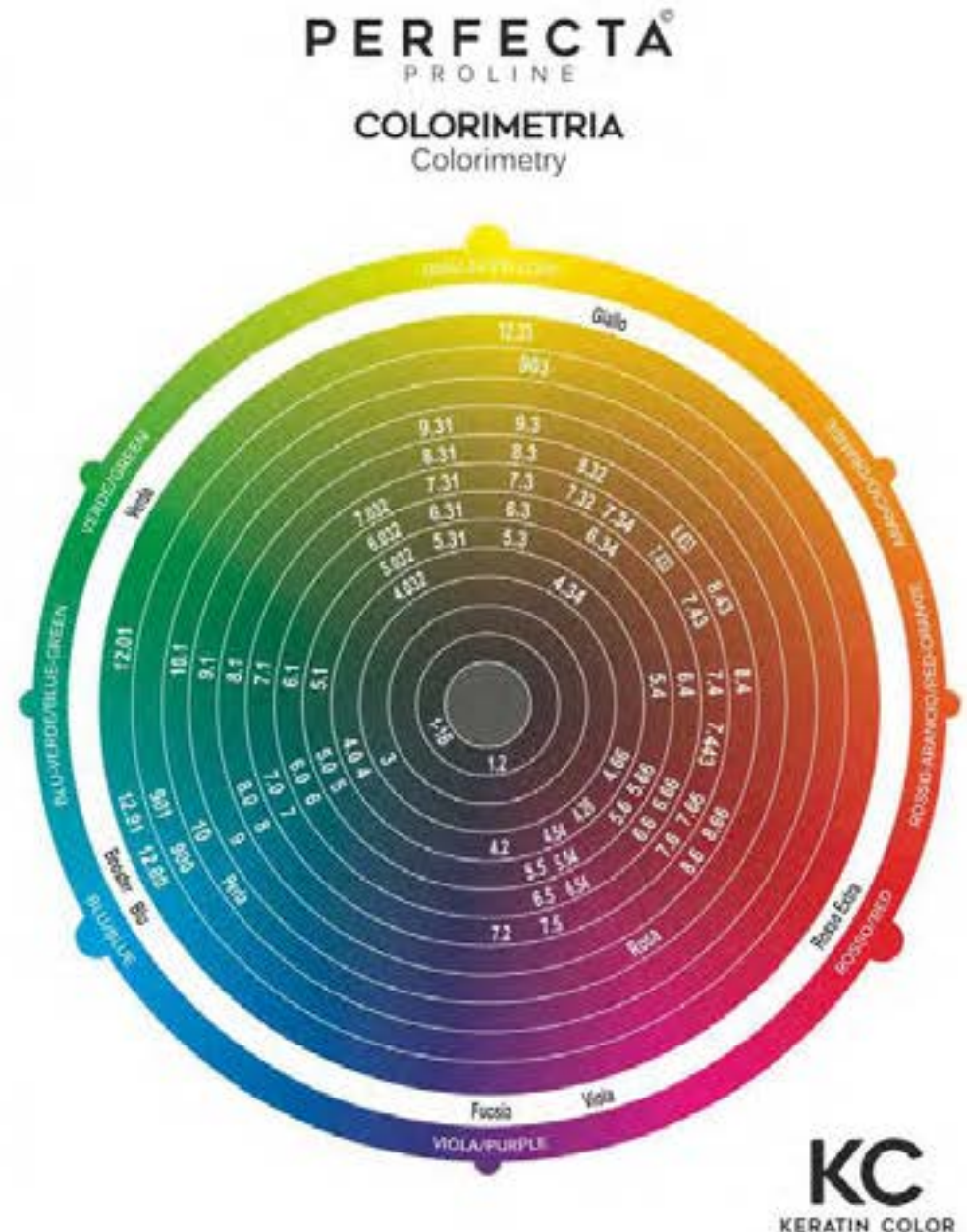
Apply on dry hair. **PATCH TEST:** Prior to the first application of PERFECTA KC KERATIN COLOR, a patch test is recommended. **PREPARATION:** Pour the desired quantity of PERFECTA KC KERATIN COLOR (1/2 tube 50 ml) into a non-metallic bowl and add twice as much (100 ml) of PERFECTA OX CREAM DEVELOPER. Mix to obtain a homogeneous cream. **APPLICATION:** Application on colored hair: apply the color on the re-growth starting from the nape area of the head, without extending the color. Processing time is 20 minutes. Then apply the color on the rest of the hair and leave on for 5-10 minutes. **First application on natural hair:** apply the color starting from the nape area of the head, then on the length and all over the hair, remaining 3-4 cm from the root. Leave on for 20 minutes. Prepare again the necessary quantity of the color and apply all over the hair. Leave on for 30 minutes. **Application on permanent waved or straightened hair:** if you have straightened or permanent waved hair wait 2 weeks. Then apply shades that are 1-2 tones lighter. The color processing time should be reduced. **Booster:** you can use this super-lightener activator alone (with peroxide) or mix with any other PERFECTA shade to enhance the lightening power. The color processing time should be reduced if heat sources are used. **FINAL TREATMENT:** rinse thoroughly with lukewarm water and then shampoo. Apply the mask for colored and permanent waved hair. Leave on for 5 minutes and rinse thoroughly with lukewarm water.

## ES MODO DE EMPLEO:

Es el resultado de un largo e intenso trabajo de búsqueda de los laboratorios FAIPA COSMETICS para obtener una innovación técnica en la gama del tinte que tuviese en cuenta la exigencia de proteger al máximo la estructura del cabello y, al mismo tiempo, obtener un tinte capaz de responder a las expectativas de los peluqueros más exigentes. Se trata de una innovación técnica suave con el cabello ya que carece de la agresividad del amoniaco. La estructura de cabello está protegida y reforzada por la presencia de la queratina, la cual otorga mayor firmeza y resistencia al estiramiento; esto implica un tacto más suave y ligero. Las escamas queratinicas, muy cerradas y compactas, aseguran una mayor duración del color. Gracias a la ausencia de amoniaco el acercamiento del peluquero a sus clientes es mucho más agradable; una mayor salubridad del ambiente de trabajo, también para los encargados de aplicar el tinte, sin problemas de molestas inhalaciones. \* Óptima cobertura de las canas \* Poder aclarante hasta 5 tonos \* Modifica de forma delicada la estructura del cabello \* Acción colorante y cosmética al mismo tiempo \* Acción cosmética más delicada con respecto a los tintes tradicionales.

Non è necessario lavar el capello antes de la aplicación. **PRUEBA DE SENSIBILIDAD:** se recomienda hacer una prueba de sensibilidad antes de la primera aplicación de PERFECTA KC KERATIN COLOR. **PREPARACIÓN:** vaciar la cantidad necesaria de PERFECTA KC KERATIN COLOR (1/2 tubo 50 ml) en un bol no metálico y añadir el doble de la cantidad (100 ml) de PERFECTA OX CREAM DEVELOPER. Mezclar hasta que se obtenga una crema homogénea. **APLICACIÓN:** Aplicación sobre el capello colorado: aplicar el color empezando por la parte posterior de la cabeza, sin extenderlo. Dejar por 20 minutos. Aplicar el color sobre el resto de los capellos y esperar por 5-10 minutos. **Primera aplicación sobre el capello natural:** aplicar el color empezando por la parte posterior de la cabeza, después proceder por todo lo largo del capello y terminar con las puntas, manteniéndose 3-4 cm de la raíz. Esperar por 20 minutos. Preparar nuevamente el color de la cantidad necesaria y aplicarlo sobre toda la cabeza. Esperar por 30 minutos. **Aplicación del capello que ha sido alisado o hecho la permanente:** después de haberse alisado el capello o hecho la permanente, esperar 2 semanas. Pasado este tiempo, aplicar colores de 1-2 tonos más claros con un tiempo de espera inferior. **Booster:** este activador ultra aclarador se puede utilizar solo (con peróxido) o mezclado con cualquier de los otros colores para aumentar el poder aclarador. **Importante:** reducir los tiempos de espera en caso de que se utilizan fuentes de calor. **TRATAMIENTO FINAL:** enjuagar abundantemente con agua tibia y aplicar el champú específico. Sucesivamente aplicar la crema para capello colorado o con permanente. Esperar por 5 minutos y enjuagar abundantemente con agua tibia.

C = Cream Color B = Booster D = Developer				
	livello schiaritura levels of lightening niveles de aclarado			
<b>tono su tono</b> tone on tone tono sobre tono	-	50ml (C) + 100ml (D)	3% - 10 vol.	15' - 30'
<b>schiariture</b> lightener aclarador	1	50ml (C) + 100ml (D)	6% - 20 vol.	30' - 40'
	2 / 3	50ml (C) + 100ml (D)	9% - 30 vol.	30' - 40'
<b>superschiarenti</b> super lightener super aclarador	3	50ml (C) + 100ml (D)	12% - 40 vol.	30' - 40'
	4 / 5	50ml (C) + 100ml (D)	12% - 40 vol.	40' - 50'
	5	25ml (C) + 25ml (B) + 100ml (D)	12% - 40 vol.	40' - 50'



## FR MODE D'EMPLOI:

PERFECTA KC KERATIN COLOR est le résultat d'un long et intense travail de recherche des laboratoires FAIPA COSMETICS pour obtenir une innovation technique dans la gamme de la coloration qui prene en considération l'exigence de sauvegarder au maximum la structure du cheveu et d'obtenir, en même temps, une coloration qui réponde aux attentes des coiffeurs les plus exigeants. C'est une innovation technique car elle est délicate pour les cheveux étant privée de l'ammoniaque et de son agressivité. La structure du cheveu est protégée et renforcée par la présence de kératine qui donne une plus grande compacité et une plus grande résistance à la traction ce qui se traduit, au toucher, par plus de souplesse et de douceur. Les écailles de kératine bien fermées et compactes assurent une meilleure tenue de la couleur dans le temps. L'absence d'ammoniaque rend l'approche du coiffeur extrêmement agréable envers ses clientes ; plus de salubrité écologique dans les salons même pour les personnes préposées à l'application des couleurs sans problème d'inhalations fastidieuses. \* Excellente couverture des cheveux blancs \* Pouvoir éclaircissant jusqu'à 5 tons \* Modifie délicatement la structure du cheveu \* Action à la fois colorante et cosmétique \* Action cosmétique plus délicate par rapport aux colorations traditionnelles.

Il n'est pas nécessaire de faire un shampooin avant l'application. **ESSAI ALLERGIQUE:** la première application de PERFECTA KC KERATIN COLOR doit être précédée par un essai de sensibilité. **PRÉPARATION:** dans une cuvette non métallique verser la quantité nécessaire de KC KERATIN COLOR (1/2 tube de 50ml) et ajouter le double (100 ml) de PERFECTA OX CREAM DEVELOPER puis mélanger jusqu'à obtenir une crème homogène. **APPLICATION:** Application sur les cheveux déjà colorés: appliquer la couleur sur la racine des cheveux à partir de la nuque, sans l'allonger. Temps de pose 20 minutes. Appliquer ensuite la couleur sur la longueur et laisser agir 5-10 minutes. **Première application sur des cheveux naturels:** appliquer la couleur à partir de la nuque, sur les longueurs et sur les pointes en ayant soin de rester à 3-4 cm de la racine. Attendre 20 minutes. Préparer à nouveau la quantité de couleur voulue et l'appliquer sur toute la chevelure. Attendre 30 minutes. **Application sur les cheveux permanents ou défrisés:** attendre deux semaines après une permanente ou un défrisage, et appliquer les nuances de 1-2 tons plus claires avec des temps de pose moins longs. **Booster:** cet activateur ultra décolorant peut être utilisé seul (avec Developer), ou mélangé à n'importe quelle autre nuance de la gamme pour exalter le pouvoir décolorant. **Avertissement:** tous les temps de pose sont réduits si il y a une exposition à des sources de chaleur. **TRAITEMENT FINAL:** rincer abondamment les cheveux et appliquer le shampooin spécifique. Appliquer la crème pour cheveux colorés et permanents. Attendre 5 minutes et rincer abondamment avec de l'eau tiède.

## RU СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ :

PERFECTA KC KERATIN COLOR является результатом долгой и интенсивной исследовательской работы лабораторий компании ФАИПА КОСМЕТИК (FAIPA COSMETICS) по разработке инновационной технологии окрашивания волос, которая максимально сохраняет структуру волоса и, в тоже время, обеспечивает окрашивание, отвечающее ожиданиям самых требовательных парикмахеров. Это инновационная технология мягкого окрашивания волос, поскольку препарат лишен агрессивности аммиака. Структура волоса защищена и усилена комплексом кератина, который придает волосам наибольшую эластичность, делает их более объемными и мягкими. Кератиновые чешуйки волос плотно закрыты и гладкие, обеспечивают максимальное сохранение цвета в течение длительного времени. Отсутствие аммиака делает процедуру окрашивания более комфортной для клиентов, а также, создает наиболее благоприятную для здоровья атмосферу в салоне и для мастеров, выполняющих окрашивание. \* Оптимальное закрашивание седых волос \* Мощность осветления до 5 тонов \* Деликатное изменение структуры волоса \* Окрашивающее и косметическое воздействие в одно и то же время \* Более деликатное косметическое воздействие по сравнению с традиционными методами окрашивания

Не обязательно мыть волосы перед нанесением краски. **АЛЛЕРГИЧЕСКАЯ ПРОБА:** Перед нанесением PERFECTA KC KERATIN COLOR необходимо провести тест-пробу на чувствительность. **ПРИГОТОВЛЕНИЕ:** В неметаллическую емкость выдвигать необходимое количество PERFECTA KC KERATIN COLOR (1/2 тюбика 50 мл) и добавить двойное количество (100 мл) PERFECTA OX CREAM DEVELOPER, размешивать до получения однородного крема. **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:** Использование при уже окрашенных волосах: нанести краску сначала только на отросшую часть волос, начиная с затылка. Оставить действовать на 20 минут. Затем нанести краску на всю длину волос и оставить действовать 5-10 минут. **Использование при неокрашенных волосах:** нанести краску, начиная с длинных волос на затылке до самых кончиков, корни волос на длине 3-4 см оставить неокрашенными. Время действия 20 минут. После подготовить необходимое количество краски заново и нанести на всю длину волос. Время действия 30 минут. **Использование при выпрямленных волосах или волосах с химической завивкой:** После завивки или выпрямления волос подождать две недели и использовать краску, светлее на 1-2 тона желаемого цвета, время действия меньше обычного. **Booster:** можно использовать только это ультра осветляющее средство (с Developer), или смешать с любым нюансом цветовой гаммы, чтобы усилить эффект осветленности. Важно запомнить следующее: время действия уменьшается, если используется сушка для волос. В ЗАВЕРШЕНИЕ: тщательно прополоскать волосы, использовать шампунь, предусмотренный для мытья волос. Нанести крем, предусмотренный для окрашенных волос и завивки. Оставить действовать на 5 минут и тщательно прополоскать относительно теплой водой.

## PT MODO DE USAR:

PERFECTA KC KERATIN COLOR é o resultado de uma longa e intensa pesquisa, realizada nos laboratórios da FAIPA COSMETICS, com a finalidade de assimilar inovações técnicas à nossa linha de tinturas, procurando salvaguardar ao máximo a estrutura do cabelo e realizar uma coloração que satisfaça as expectativas dos cabeleireiros mais exigentes. Este produto desenvolve uma ação delicada, livre da agressividade do amoníaco uma grande inovação técnica. A estrutura do cabelo é protegida e reforçada pela presença de queratina, que lhes dá maior consistência e resistência à tração. Além disso, os cabelos são também mais macios ao tato. As escamas de queratina bem fechadas e compactas garantem uma maior longevidade da cor. A ausência de amoníaco garante a melhor aceitação do produto por parte das clientes e uma melhor higiene do salão, eliminado o problema de inalação de substâncias irritantes. \* Ótima cobertura dos cabelos brancos \* Capacidade de clareamento de até 5 tons \* Modifica delicadamente a estrutura dos cabelos \* Ação colorante e cosmética ao mesmo tempo \* Ação cosmética mais delicada em comparação às tinturas tradicionais

Não é necessário lavar os cabelos antes da aplicação. **TESTE DE SENSIBILIDADE:** a primeira aplicação de PERFECTA KC KERATIN COLOR deve ser precedida de um teste de sensibilidade. **PREPARAÇÃO:** colocar num recipiente não-metálico a quantidade necessária de PERFECTA KC KERATIN COLOR (1/2 tubo 50 ml) e adicionar o dobro (100 ml) de PERFECTA OX CREAM DEVELOPER. Misturar até obter um creme homogêneo. **APLICAÇÃO:** Aplicação em cabelos já tingidos: aplicar a cor na raiz partindo da nuca, sem aplicar no comprimento. Pausa de 20 minutos. Aplicar então o colorante no comprimento e aguardar 5-10 minutos de pausa. **Primeira aplicação em cabelos naturais:** aplicar o colorante, partindo da nuca, no comprimento e nas pontas tendo o cuidado de deixar 3-4 centímetros de distância das raízes. Aguardar 20 minutos. Repreparar o colorante na quantidade necessária e aplicar em toda a cabeleira. Aguardar 30 minutos. **Aplicação em cabelos com permanente ou alisados:** Após ter feito permanente ou alisamento, aguardar duas semanas e aplicar nuances de 1-2 tons mais claras com tempos de pausa inferiores. **Booster:** este ativador ultra clareador pode ser utilizado tanto puro (com Developer) quanto misturado com qualquer nuance da gama para exaltar o poder clareador. Importante: todos os tempos de pausa devem ser reduzidos se houver exposição a fontes de calor. **TRATAMENTO FINAL:** enxaguar em abundância os cabelos e aplicar o shampoo específico. Aplicar o creme para cabelos tintos com permanente. Aguardar 5 minutos e enxaguar de novo, em abundância, com água morna.

faipa<sup>®</sup>  
ROMA

## DE ANWENDUNG:

PERFECTA KC KERATIN COLOR ist das Ergebnis einer langen, intensiven Forschung der Laboratorien von FAIPA COSMETICS, um eine technische Innovation bei Haarfärbeprodukten zu erzielen, die den Erfordernissen eines maximalen Schutzes der Haarstruktur und gleichzeitig einer Färbung, die die Erwartungen der anspruchsvollsten Friseur erfüllt, Rechnung trägt. PERFECTA KC KERATIN COLOR ist eine echte technische Innovation, da das Produkt sanft zu den Haaren ist und keinen aggressiven Ammoniak enthält. Die Haarstruktur wird durch Keratin geschützt und gestärkt, das dem Haar mehr Kraft und Bruchfestigkeit verleiht; das Haar fühlt sich weich und geschmeidig an. Durch die geschlossenen, kompakten Keratinschuppen wird eine bessere, lang anhaltende Haltbarkeit der Farbe gewährleistet. Das Fehlen von Ammoniak macht die Behandlung der Kundinnen durch den Friseur besonders angenehm, im Friseursalon herrscht ein gesünderes Klima auch für die Mitarbeiter, die die Haarfarbe auftragen es gibt keine Probleme mehr durch lästiges Einatmen von Ammoniak. \* Optimales Abdecken von grauen Haaren\* Aufhellende Wirkung um bis zu 5 Haartöne \* Sanfte Veränderung der Haarstruktur \* Färbende und zugleich kosmetische Wirkung \* Sanftere kosmetische Wirkung im Vergleich zu herkömmlichen Produkten.

Das Waschen der Haare mit Shampoo ist nicht erforderlich. **ALLERGIE TEST:** Bei der erstmaligen Anwendung von PERFECTA KC KERATIN COLOR ist ein Empfindlichkeitstest durchzuführen. **HERSTELLUNG:** Geben Sie in ein nicht metallisches Gefäß die benötigte Menge an PERFECTA KC KERATIN COLOR (1/2 Tube 50 ml); fügen Sie dann die doppelte Menge (100 ml) an PERFECTA OX CREAM DEVELOPER hinzu. Mischen Sie, bis Sie eine gleichförmige Creme erhalten. **ANWENDUNG:** Anwendung auf bereits gefärbten Haaren: Farbe nur am Haaransatz auftragen, vom Nacken ausgehend. Einwirkungszeit 20 Minuten. Die Farbe dann auf die gesamte Haarlänge auftragen und 5-10 Min. einwirken lassen. **Erste Anwendung auf unbehandelten Haaren:** Vom Nacken ausgehend, die Farbe ab 3-4cm oberhalb des Haaransatzes auf die Haarlänge und die Spitzen auftragen, darauf achtend, dass diese 3-4cm unbehandelt bleiben. 20 Min. einwirken lassen. Erneut Farbe in der notwendigen Menge anrühren und sie nun auf die gesamte Haarlänge auftragen. 30 Min. einwirken lassen. **Anwendung auf dauergewelltem oder geglättetem Haar:** Nach Durchführung der Dauerwelle oder der Glättung, zwei Wochen abwarten, dann 1-2 Schattierungen hellere Tönungen verwenden, mit kürzerer Einwirkungszeit. **Booster:** Dieser extrem aufhellende Aktivator kann sei es unverdünnt verwendet werden (mit Developer), wie auch gemischt mit jeder anderen Nuance der Farbpalette, um die Aufhellung zu verstärken. **Achtung:** Bei Wärmeapplikation müssen alle Einwirkungszeiten verkürzt werden. **ABSCHLIESSENDE BEHANDLUNG:** Die Haare ausgiebig ausspülen, dann mit dem spezifischen Shampoo waschen. Danach die Creme für gefärbtes und dauergewelltes Haar auftragen. 5 Minuten einwirken lassen und ausgiebig mit handwarmem Wasser nachspülen.

## EL ΟΔΗΓΙΕΣ:

PERFECTA KC KERATIN COLOR είναι το αποτέλεσμα μίας πολύχρονης και εντατικής έρευνας των εργαστηρίων της FAIPA COSMETICS με στόχο να επιτευχθεί μία πρωτοποριακή σύνθεση στο πεδίο των βαφών, που από την μία να προστατεύει στο μέγιστο την φυσική δομή τις τρίχας ενώ παράλληλα να προσφέρει ένα χρωματισμό στα μέτρα των πιο απαιτητικών κομμωτών. Είναι μία πρωτοποριακή σύνθεση που δεν καταπονεί τα μαλλιά εφόσον δεν περιέχει αμμωνία. Η φυσική δομή τις τρίχας προστατεύεται από την κερατίνη η οποία προσφέρει συμπαγή υφή και αντοχή στην έλξη, αυτό φαίνεται στην υφή των μαλλιών που αναδεικνύονται μαλακά και απαλά. Οι φολίδες τις κερατίνης ερμητικά κλεισμένες και συμπαγείς εξασφαλίζουν μεγαλύτερη διάρκεια του χρώματος στον χρόνο. Η απουσία της αμμωνίας από την σύνθεση διευκολύνει τον κομμωτή τόσο απέναντι στον πελάτη όσο και απέναντι στους υπαλλήλους; μέγιστη προστασία του περιβάλλοντος του κομμωτηρίου και των στόμων χωρίς προβλήματα ή ενχυλίσεις από την εισπνοή του προϊόντος. \* Τέλεια κάλυψη στα λευκά μαλλιά \* Ικανότητα ξανοίγματος μέχρι και 5 τόνους \* Μετατρέπει απαλά την δομή τις τρίχας \* Ταυτόχρονη καλλυντική και χρωματική δράση \* Καλλυντική δράση πιο απαλή σε σχέση με τις συμβατικές βαφές

Εφαρμόστε το σε στεγνά μαλλιά. **ΑΛΛΕΡΓΙΚΟ TEST:** η πρώτη χρήση της PERFECTA KC KERATIN COLOR πρέπει να γίνει μετά από μία δοκιμή ευαισθησίας στο προϊόν. **ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ:** προσθέστε σε ένα μη μεταλλικό μπουλ την απαραίτητη ποσότητα PERFECTA KC KERATIN COLOR (1/2 σωληνάριο 50ml) και προσθέστε διπλάσια ποσότητα (100ml) PERFECTA OX CREAM DEVELOPER τέλος αναμειίτε μέχρι να έχετε μία ομογενή κρέμα. **ΕΦΑΡΜΟΓΗ:** Εφαρμογή σε μαλλιά βαμμένα: εφαρμόστε το χρώμα πάνω στη ρίζα ξεκινώντας από το οβέρο χωρίς να επιμηκύνεται. Χρόνος παραμονής 20 λεπτά. Βάλτε κατόπιν τα χρώμα πάνω σε όλα τα μαλλιά περιμένοντας 5 - 10 λεπτά. **Πρώτη εφαρμογή σε φυσικά μαλλιά:** τοποθετήστε το χρώμα ξεκινώντας από τον αυχένα σε όλο το μήκος προσέχοντας να είναι 3-4 εκατοστά μακριά από τις ρίζες. Περιμένετε 20 λεπτά. Ετοιμάστε εκ νέου το χρώμα στην απαιτούμενη ποσότητα και το τοποθετείτε πάνω στο τριχωτό της κεφαλής, περιμένοντας 30 λεπτά. **Εφαρμογή σε μαλλιά με περμανόντ ή ισιωμένα:** μετά την περμανόντ ή το ισιωμα, περιμένετε δύο εβδομάδες για να κάνετε την απόχρωση σε 1-2 τόνους πιο ανοιχτά με χρόνο παραμονής τον κατώτερο. **Booster:** αυτό το δραστικό πολύ ξανοικτικό μπορεί να χρησιμοποιηθεί απόλυτα με το developer ή αναμειγμένο με οποιαδήποτε άλλη απόχρωση της σειράς για να φτάσει το δυνατότερο ξάνογημα. Όλοι οι χρόνοι παραμονής δίδονται έχοντας υπ' όφην τις πηγές θερμότητας. **ΤΕΛΙΚΗ ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗ:** ξεπλύνετε προσεκτικά τα μαλλιά. Κατόπιν βάζετε ειδικό σαμπουάν. Βάλτε την κρέμα για μαλλιά βαμμένα ή περμανόντ. Περιμένετε 5 λεπτά και ξεπλύνετε με νερό χλιαρό.

## AR طريقة الاستعمال

هذه مُحصلَةٌ جهود كبيرة تمت في مختبرات "فايپاكوسميتيكس" وذلك بُغية الحصول على مُستحضرات جديدة من مجموعة صبغات الشعر. هذه الصبغات تقوم بالمحافظة على تركيبة الشعر وكذلك تُضفي عليه اللون المرغوب فيه. وهي بدونها لا تحتوي على مادة الأمونياك التي تُؤذي الشعر وتُلحق الضرر به. بل تحتوي على مادة "الكراتين" التي تجعل الشعر أكثر مطاطية ومرونة وليونة ونعومة عند لمسِه. السالالم الكيراتينية المكونة للشعر تبقى مُغلقة الأمر الذي يحافظ على اللون المرغوب لمدة اطول. والجديرُ ذكراً أنّ عدم احتواء هذه المستحضرات على مادة الأمونياك يجعلها أكثر راحةً ومُتعةً للعاملين بها وذلك نظراً لرائحتها النّبتة والكريهة. لا حاجة لُغسل الرأس بمادة الشامبو قبل الاستعمال. قبل

الاستعمال من الضروري إجراء اختبار حساسية. **عملية التحضير:** 50 مل من مادة بيرفيكتا كيراتين كولور و 100 مل من مادة بيرفيكتا أوكس كريم ديفولپير أي 2:1. بعد ذلك نقوم بالخلط الجيد للحصول على كريمات متجانسة. **طريقة الاستعمال:** نضع الكريم على الشعر كُلّه لمدة ثلاثين دقيقة بدءاً من أعلى الرقبة حتى الطرف الأمامي للرأس، أما الاستعمال بخصوص الشعر المسبّل الممشوط فيجب الانتظار لمدة أسبوعين بعد تسبيله، وكذلك استعمال الألوان الأفتح بدرجة او درجتين وذلك لمدة تقلّ عن نصف ساعة. **البوستر:** بمادة يمكن استعمالها مع اوكسجين أو خلطها مع الصبغة نفسها بحيث تُعطي صفاءً أقوى وأظهر للشعر. **هامّ جدًا:** تجدرُ الإشارة أنّ الوقت يُفضّل أن يكون دائماً أقلّ من نصف ساعة فيما يتعلق بالأوقات المذكورة أنفاً، اذا كنت مُعرضًا لمصدر حرارة. وفي الختام يجب غسل الشعر جيّدًا بالشامبو، ووضع الكريم للشعر المصبوغ على الشعر، الانتظار لمدة خمس دقائق، وبعدها غسل الشعر بماء فاتر.



8 010014 995881